


[Writefull](#) es un complemento, disponible gratuitamente para [Overleaf](#) y MS Word, que ayuda a utilizar terminología y lenguaje idóneo en la redacción de textos académicos y científicos en inglés a través de tecnología basada en inteligencia artificial. Ofrece sugerencias que mejoran el estilo de redacción mediante propuestas lingüísticas (sintácticas, gramaticales y terminológicas). Funciona con Microsoft, macOS y Linux.

Writefull permite:

- Consultar la frecuencia y contexto con el que el texto aparece en una base de datos (según los resultados de búsqueda en Google).
- Comparar dos frases, para saber con qué frecuencia se utiliza una frase en comparación con otra y cómo se utilizan en el contexto, incluso dependiendo del medio: libros, artículos, etc.
- Consultar sugerencias a nivel local para insertar o utilizar palabras y/o frases distintas a las marcadas, mostrando las probabilidades de corrección de cada sugerencia. Se puede sustituir o ignorar, manteniendo el texto tal cual.

Hay que tener en cuenta que puede incurrir en plagio cuando utilice la herramienta, por eso hay que evitar copiar frases enteras en vuestro trabajo.

El complemento se activa para Word desde la tienda de los Complementos >> Gestionados por el Administrador. Una vez activado es necesario identificarse como miembro de la Universitat de Barcelona para instalarlo. A continuación aparecerá el icono de Writefull  en el lado derecho de la barra de herramientas. Basta con hacer clic en el icono para abrirlo y acceder a las funcionalidades que ofrece.

Las instrucciones para Overleaf están al final del documento.

Modos de trabajo

Proofread mode: comprueba la corrección de la gramática, el uso de las palabras y el estilo.

Full Edit mode: comprueba la frase y el orden de las palabras para mejorar la legibilidad del texto.

Funciones

Check Document: comprueba todo el documento.

Check Paragraph: comprueba un párrafo seleccionado.

Sentence Palette: lista de frases académicas habituales en distintos ámbitos de investigación. Enumera los conectores, palabras y frases de ejemplo utilizadas para enmarcar la narración del artículo cuando se introduce una nueva línea de argumento, una relación causa-efecto o concluir una sección.

Language Search: base de datos local de lenguaje real de textos científicos, para ver cómo utilizar palabras y frases en contexto.

Title Generator: genera automáticamente títulos basados en el resumen. Éste debe tener entre 150 y 2.000 caracteres y estar escrito en inglés.

Paraphraser: reformulaciones de las frases, en tres niveles según necesidades de edición. Las notas a pie de página, referencias y caracteres especiales se convierten en texto sin formato

durante el proceso de reformulación, por lo que es necesario reeditar el formato una vez finalice el proceso.

Find sentences in context: muestra el uso de un fragmento concreto de texto en textos científicos y la frecuencia de uso. Permite navegar por las frases y obtener un contexto ampliado.

Find synonyms in context: muestra palabras que se pueden utilizar en lugar de otras en un contexto determinado, sin cambiar el significado de la frase. Para realizar esta búsqueda, es necesario añadir un asterisco antes y después de una palabra.

Find words in context: muestra palabras que se utilizan habitualmente en lugar de otras en un contexto determinado y la frecuencia de uso. A diferencia de *Find synonyms in context*, es posible que no sean sinónimas, lo que significa que utilizarlas como sustitutas puede cambiar el significado de la frase. Para realizar esta búsqueda, es necesario introducir el texto con un guión bajo en lugar de la palabra para la que desea recibir sugerencias.

Compare words in context: muestra cómo se utilizan dos palabras diferentes en una frase determinada y la frecuencia de uso. Útil para parejas de palabras que tienen el mismo significado pero distintos patrones gramaticales. Para realizar esta búsqueda, es necesario introducir el texto incluyendo las dos palabras separadas por una barra inclinada.

Compare sentencias in context: muestra cómo se utilizan dos frases diferentes en un párrafo determinado y la frecuencia de uso para saber cuál de dos frases encaja mejor en un contexto determinado. Para realizar esta búsqueda, es necesario introducir las dos frases separadas por `vs`.

Writefull y Overleaf

Al descargar la última versión disponible del paquete DEB desde el [sitio web oficial](#) se debe escoger la versión adecuada (i386 o x64). Después, solo hay que proceder a la instalación:
`sudo dpkg -y writefull_x.x.x_x.deb.`

Writefull lee la fuente LaTeX y la compila en texto sin formato antes de ofrecer cualquier sugerencia. Al hacerlo se omiten los elementos siguientes:

- algunos símbolos y fórmulas matemáticas,
- tablas, figuras y cuadros de texto,
- la lista de referencias,
- números de sección y viñetas.

El informe puede mostrar marcadores de posición, como `[-ref-]` y `[-math-]` que se mantendrán intactos.

Órdenes

Hay que tener en cuenta que se debe añadir la frase inmediatamente después de introducir las claves, o añadir la clave de cierre después de haber escrito la frase; en caso contrario, falta el argumento requerido y el orden fallará.

`\maketitleforreal`, para utilizar el generador de títulos de Writefull. Ofrece un título generado por IA basado en su resumen. Por eso es necesario asegurarse de que el código contiene un resumen indicado por `\begin{abstract}` y `\end{abstract}`

`\paraphrase`, para reescribir una frase. Es necesario indicar el nivel de parafraseo deseado (`low`, `medium`, `high`) como argumento opcional (utiliza *medium* por defecto).

Ejemplo: `\paraphrase[high]{frase a parafrasear}` o, `\paraphrase[h]{frase a parafrasear}`